



チャドクン トムアムン  
李氏朝鮮時代の王宮・昌徳宮の正門「敦化門」

SEOUL

秋田空港からひとつ飛び！

# 国内旅行感覚でソウルへ行こう！

秋田空港から約2時間30分と、国内旅行感覚で韓国・ソウルへ行くことができる「秋田ソウル国際定期便」。お得な助成制度や乗り継ぎ便を利用して、魅力いっぱいソウル、そして海外各地へ行ってみませんか。

ツアー参加者に  
1人2万円を助成！

(財)秋田県市町村振興協会では、パッケージツアー参加者に2万円を助成！世界遺産巡り、韓国焼酎工場・キムチ工場見学、キムチづくり・陶芸体験など、充実した内容のツアーを用意しています。

**助成対象** 秋田ソウル便利促進協議会に加盟の旅行会社(13社)が共同で販売するパッケージツアーに限りです

**助成金額** 1人あたり2万円

**助成期間** 9月まで **助成人数** 千人  
**申し込み**

- エイチ・アイ・エヌ秋田アトリオン営業所 (836)4831
- (株)ビックスジャパン秋田支店 (825)5500
- トップツアー(株)秋田支店 (866)0109
- JTB東北秋田支店 (862)6193
- 近畿日本ツーリスト(株)秋田支店 (896)4890
- (株)日本旅行秋田支店 (866)0111
- (株)農協観光秋田支店 (864)2588
- 日本通運(株)秋田支店 (863)3083
- (株)読売旅行秋田営業所 (837)1143
- 日本エアサービス(株)秋田営業所 (823)6000
- (株)世界トラベル 0185(55)1200
- (株)秋田中央観光社本社 (862)4562
- (株)羽後交通観光本社 0182(32)6200



秋田空港→ソウル・仁川空港 (月・木・土曜日に運行)	ソウル・仁川空港→秋田空港 (月・木・土曜日に運行)
13:10→15:40	09:55→12:10

ソウル便

航空会社は大韓航空



名所旧跡、おいしい料理、  
そしてあたたかいおもてなし  
...韓国は魅力がいっぱい!



ソウル便を使って  
草の根交流しよう!

その日のうちに  
ソウルから世界へ!

県では、日韓の草の根交流に対して、補助金を出しています。青少年、スポーツ、芸術、生活文化(衣食住)などの具体的な交流で、継続性の高い事業が対象です。秋田ソウル国際定期便を往復利用する事業に限りません。

**対象団体** 一定の活動業績、事業をやり遂げる見込みがある団体。代表者が明らかで、会計経理が明確である団体  
**助成金額** 1人あたり2万円(1事業あたりの上限は70万円)

新しく交流を希望する団体には、北東北3県・北海道ソウル事務所を通じて、韓国の交流先を探すお手伝いをします。

問い合わせ

秋田県観光課  
(860)2264

問い合わせ

秋田県観光課  
(860)2264

秋田ソウル国際定期便を利用すれば、北京、上海、香港、バンコク、グアムなど、16か国35都市へ当日乗り継ぎができます。成田空港や仙台空港からの便を利用する場合に比べて、国内の移動時間の短縮やコストの節約ができて、とても便利。

大きな荷物を秋田空港で預けると、乗り継ぎ先の現地の空港まで、手荷物だけで移動することができます。

ソウルの仁川(インチョン)空港内の宿泊施設(トランジットホテル)は6時間から滞在が可能。日本円約5千円から高級ホテルのおもてなしを楽しめます。

## パスポートの作り方

申請は県庁1階のパスポート窓口へ

### 必要な書類

- 一般旅券発給申請書...1通
- 戸籍抄本または謄本(発行から6か月以内のもの)...1通
- 写真(撮影日から6か月以内のもの。サイズなど、詳しくはお問い合わせを)...1枚
- 郵便はがき(未使用のもの。私製はがきを除く)...1枚
- 本人の確認書類...運転免許証、住基カード(写真付き)、官公庁身分証明書、前回取得したパスポート(失効後6か月以内のもの)など
- 前回取得したパスポート

### 手数料

- 10年有効旅券...16,000円
- 5年有効旅券...11,000円
- 5年有効旅券(12歳未満)...6,000円

### 交付までの日数(県庁へ申請した場合)

申請日から土・日、祝日、年末年始を除いて5日目以降

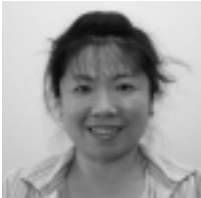
詳しくは、県庁ホームページをご覧ください。  
県民文化政策課旅券班へ。(860)1112

## 教えて！ 秋田ソウル便の魅力 ✈️



短時間で気軽に  
海外旅行が  
できます  
山脇百恵さん

昨年の5月に、職場の先輩たちと4人で秋田空港からソウルに行き、エステや買い物を楽しみました。夜通しやっている屋台もあって、食事できるところがたくさんあるのも魅力の一つ。一番おいしかったのはやっぱり焼き肉ですね。秋田空港から短時間で気軽に行けるので、海外旅行初心者におすすめです。また秋田ソウル便で韓国に行きたいです。



便利な  
乗り継ぎ便で  
ベトナムへ！  
鈴木恵子さん

昨年の11月に、秋田ソウル便を乗り継いでベトナムに行きました。荷物を秋田空港に預けると、現地まで手荷物だけで、行き帰りがらくちん。成田空港経由の場合にかかる移動費や宿泊費の分をおこづかいにできました。ソウルでの待ち時間は3時間ほど。空港内に免税店もたくさんあってウインドーショッピングを楽しめます。乗り継ぎ便の本数の多さにもびっくり。今度はソウル便を利用してヨーロッパ方面に行きたいですね。